

IBIS

è una collezione operativa moderna e funzionale adatta ad arredare spazi di lavoro con postazioni individuali o aggregate.

is a modern, functional collection suitable for work areas with individual or grouped work stations.

est une collection opérationnelle moderne et fonctionnelle adaptée à l'ameublement d'espaces de travail avec des postes individuels ou multiples.

es una colección operativa moderna y funcional adecuada para decorar espacios de trabajo con estaciones de trabajo individuales o agregadas.

01

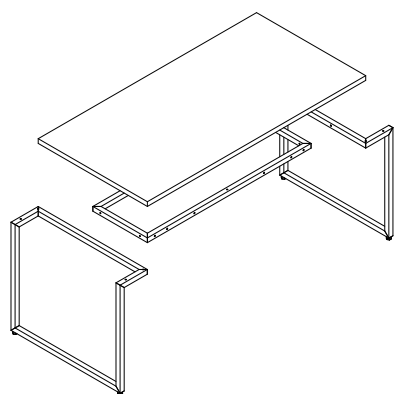
Scrivanie | Desks | Bureaux | Escritorios

La scrivania è caratterizzata da una struttura con profilo metallico elettrosaldato di spessore 2 mm con sezione quadrata di dimensioni 30x30 mm. Il piano poggia su gambe sagomate ad "L" e un telaio resistente alla controventatura. Tutti i componenti costituenti la struttura sono realizzati tramite un processo denominato "folding". Gambe e telai sono disponibili in tutte le finiture epossidiche. Il telaio viene fissato alle gambe tramite viti metriche così come il piano alla struttura.

Desks feature a 30x30 mm x 2 mm thick electrowelded square section metal leg. The top stands on L-shaped legs and a robust frame that also acts as bracing. All the structural parts are made with the folding method. The legs and frames are available in any of the epoxy coated finishes. The frame is attached to the legs, and the top to the frame, by metric screws.

Le bureau est caractérisé par une structure avec profil métallique de 2 mm d'épaisseur avec section carrée de dimensions 30x30 mm. Le plateau repose sur des piètements façonnés en "L" et un châssis. Tous les composants constituant la structure sont réalisés au moyen d'un processus appelé "folding". Les piètements et les châssis sont disponibles dans toutes les finitions époxydiques. Le châssis est fixé aux piètements au moyen de vis métriques comme le plan à la structure.

El escritorio está caracterizado por una estructura con perfil metálico electrosoldado de 2 mm de espesor de 30x30 mm de sección cuadrada. El tablero está apoyado sobre patas perfiladas en "L" y un armazón resistente al arriostramiento. Todos los componentes que constituyen la estructura están realizados mediante un proceso denominado "folding". Las patas y los marcos están disponibles en todos los acabados epóxicos. El marco se fija en las patas mediante unos tornillos métricos igual que el tablero en la estructura.



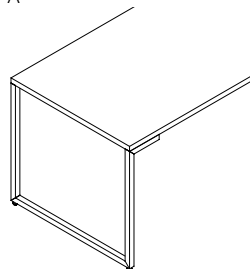
Le gambe possono essere singole (tipologia A) o doppie (tipologie B) e sono dotate di piedini antiscivolo a regolazione millimetrica (+25 mm), in polipropilene con finitura traslucida.

Legs can be single (type A) or double (type B) and come with adjustable (+25 mm) non-slip feet in translucent polypropylene.

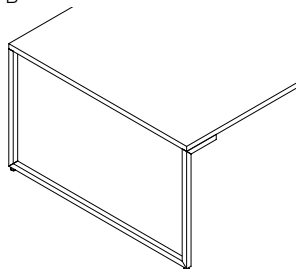
Les piètements peuvent être simples (typologie A) ou doubles (typologie B) et sont dotés de pieds anti-glisse à réglage millimétrique (+25 mm), en polypropylène avec finition translucide.

Las patas pueden ser una (tipo A) o dos (tipo B) y están provistas de pies de apoyo antideslizamiento de regulación milimétrica (+25 mm), de polipropileno en acabado translúcido.

A



B



I piani lavoro sono disponibili nei seguenti materiali:

- in agglomerato ligneo spessore 30 mm, densità 690 kg/mc e classe 2 di reazione al fuoco, nobilitato melaminico con bordo in ABS da 2 mm;
- in vetro extrachiario temprato spessore 12 mm, goffrato all'acqua sulla parte inferiore ed eventuale trattamento anti-impronta sulla parte superiore.

Nella versione "bench" i piani in melaminico sono composti da un pezzo unico di profondità 1200 o 1600 mm.

Work tops are available in the following materials:

- 690 kg/m³ dense, 30 mm thick melamine-faced particle board, class 2 fire rating, edged in 2 mm ABS.
- 12 mm thick extra clear toughened glass; lower part embossed with water-based paint and upper part anti fingerprint treated, if required.

The "bench" version has a melamine top comprising a single piece, 1200 or 1600 mm deep.

Les plateaux sont disponibles dans les matériaux suivants :

- en aggloméré ligneux épaisseur 30 mm, densité 690 kg/m³ et classe 2 de réaction au feu, mélaminé ennobli avec chant ABS de 2 mm.
- en verre trempé extra-clair épaisseur 12 mm, gaufré à l'eau sur la partie inférieure et traitement éventuel anti-empainte sur la partie supérieure.

Dans la version "bench" les plateaux en mélaminé sont composés par une pièce unique de profondeur 1200 ou 1600 mm.

Los tableros de trabajo están disponibles en los materiales siguientes:

- De madera aglomerada de 30 mm de espesor, de 690 kg/m³ de densidad y clase 2 de reacción al fuego, de madera revestida de melamina con borde en ABS de mm 2.
- De cristal extraclaro templado de 12 mm de espesor acabado gofrado al agua en la parte inferior y posible tratamiento antihuella en la parte superior.

En la versión "bench" los tableros de melamina están constituidos por una sola pieza de 1200 o 1600 mm de profundidad.

02

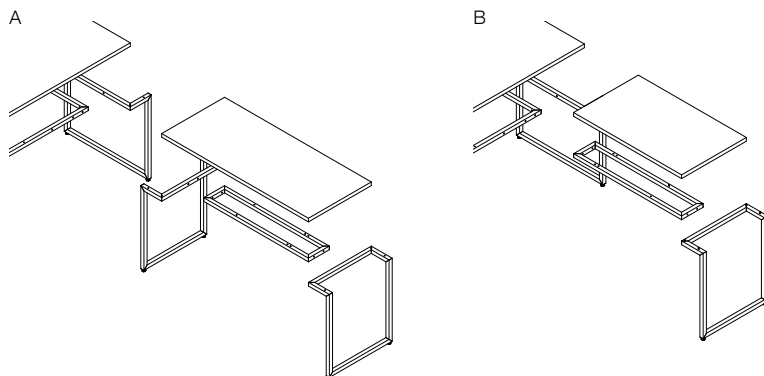
Dattilo | Operational desks | Retours | Estantes para ordenadores

La collezione Ibis è arricchita da dattilo indipendenti (tipologia A) o agganciati (tipologia B). Quest'ultima tipologia viene direttamente agganciata alla struttura della scrivania, fissando tra loro i relativi telai.

The Ibis collection also includes independent (type A) or hook-on (type B) operational desks. The latter is hooked directly onto the desk, uniting the relative frames.

La collection Ibis est enrichie de retours indépendants (typologie A) ou accrochés (typologie B). Cette dernière typologie est directement fixée à la structure du bureau, en reliant entre eux les châssis correspondants.

La colección Ibis es valorizada por estantes para ordenadores independientes (tipo A) o enganchados (tipo B). Este último tipo se engancha directamente en la estructura del escritorio, fijando entre sí los marcos relativos.



03

Modesty | Modesty panel | Voile de fond | Modesty (panel inferior frontal)

Sotto al piano può essere fissato un modesty dello spessore di 18 mm in nobilitato melaminico.

An 18 mm melamine-faced modesty panel can be fitted under the top.

Sous le plateau, il est possible de fixer un voile de fond d'une épaisseur de 18 mm en mélaminé ennobli.

Debajo del tablero puede fijarse un panel frontal de 18 mm de espesor de madera revestida de melamina.

04

Screen | Screen | Ecrans | Screen

Alle scrivanie possono essere fissati, mediante viti metriche, screen divisori frontali o laterali di forma rettangolare, disponibili in diverse combinazioni di materiali.

Tipologia A, con telaio in alluminio perimetrale:

- in agglomerato ligneo spessore 12 mm, densità 690 kg/mc e classe 2 di reazione al fuoco, nobilitato melaminico con bordo in ABS da 1 mm;
- in agglomerato ligneo spessore 12 mm, densità 690 kg/mc e classe 2 di reazione al fuoco, nobilitato melaminico con bordo in ABS da 1 mm, goffrato con vernici all'acqua;
- in metacrilato spessore 4 mm;
- puntaspilli in PET 100% riciclato, rivestito in tessuto;
- puntaspilli in PET 100% riciclato, rivestito in tessuto con cuciture a vista.

Tipologia B, con profilo in alluminio inferiore con lastra in metacrilato spessore 6 mm.

Tipologia C, puntaspilli rivestito in tessuto.

Tipologia D, con profilo boiserie superiore:

- in agglomerato ligneo spessore 18 mm, densità 690 kg/mc e classe 2 di reazione al fuoco, nobilitato melaminico con bordo in ABS da 1 mm;
- in agglomerato ligneo spessore 18 mm, densità 690 kg/mc e classe 2 di reazione al fuoco, nobilitato melaminico con bordo in ABS da 1 mm, goffrato con vernici all'acqua;
- in agglomerato ligneo spessore 16 mm, densità 690 kg/mc e classe 2 di reazione al fuoco, nobilitato melaminico con bordo in ABS da 1 mm, rivestito in tessuto;

Front or side fitted, rectangular or trapezium partition screens can also be attached to desks by means of metric screws. The screens are available in different combinations of materials.

Type A, with aluminium frame:

- 690 kg/m³ dense, 12 mm thick melamine-faced particle board, class 2 fire rating, edged in 1 mm ABS;
- 690 kg/m³ dense, 12 mm thick melamine-faced particle board, class 2 fire rating, edged in 1 mm ABS and embossed with water-based paint;
- 4mm thick acrylic;
- fabric covered tack board panel in 100% recycled PET;
- fabric covered tack board panel in 100% recycled PET with visible stitching.

Type B, lower aluminium section and 6mm thick methacrylate pane.

Type C, fabric covered tack board.

Type D, upper boiserie panelling:

- 690 kg/m³ dense, 18 mm thick melamine-faced particle board, class 2 fire rating, edged in 1mm ABS;
- 690 kg/m³ dense, 18 mm thick melamine-faced particle board, class 2 fire rating, edged in 1mm ABS and embossed with water-based paint;
- 690 kg/m³ dense, 16 mm thick melamine-faced particle board, class 2 fire rating, edged in 1mm ABS and fabric covered.

Il est possible de fixer aux bureaux, au moyen de vis métriques, des écrans de séparation frontaux ou latéraux de forme rectangulaire, disponibles dans différentes combinaisons de matériaux.

Typologie A, avec châssis en aluminium périmétral:

- En aggloméré ligneux épaisseur 12 mm, densité 690 kg/m³ et classe 2 de réaction au feu, mélaminé ennobli avec chant ABS de 1 mm;
- En aggloméré ligneux épaisseur 12 mm, densité 690 kg/m³ et classe 2 de réaction au feu, mélaminé ennobli avec chant ABS de 1 mm, gaufré avec vernis à l'eau;
- En acrylique épaisseur 4 mm;
- Pique-aiguilles en PET 100% recyclé, revêtu en tissu;
- Pique-aiguilles en PET 100% recyclé, revêtu en tissu avec coutures visibles.

Typologie B, avec profil en aluminium inférieur avec plaque en méthacrylate épaisseur 6 mm.

Typologie C, pique-aiguilles revêtu en tissu.

Typologie D, avec profil boiserie supérieur:

- En aggloméré ligneux épaisseur 18 mm, densité 690 kg/m³ et classe 2 de réaction au feu, mélaminé ennobli avec chant ABS de 1 mm;
- En aggloméré ligneux épaisseur 18 mm, densité 690 kg/m³ et classe 2 de réaction au feu, mélaminé ennobli avec chant ABS de 1 mm, gaufré avec vernis à l'eau;
- En aggloméré ligneux épaisseur 16 mm, densité 690 kg/m³ et classe 2 de réaction au feu, mélaminé ennobli avec chant ABS de 1 mm, revêtu de tissu.

Screens divisorios frontales o laterales de forma rectangular, disponibles en distintas combinaciones de materiales, pueden fijarse en los escritorios mediante tornillos métricos.

Tipo A, con marco de aluminio perimétrico:

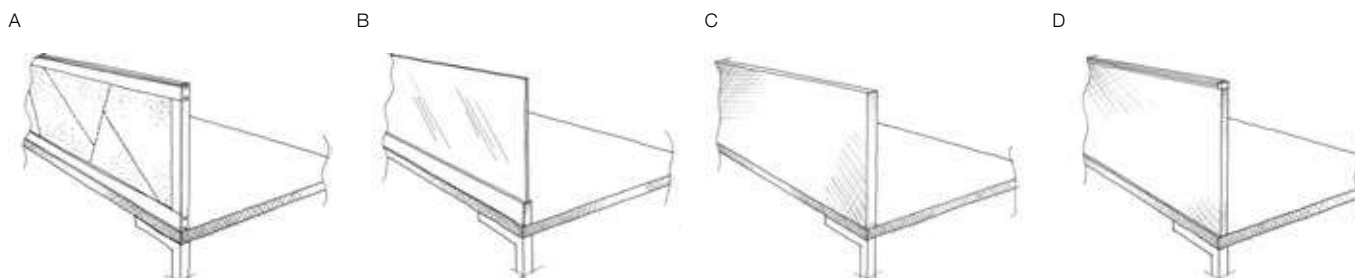
- De madera aglomerada de 12 mm de espesor, de 690 kg/m³ de densidad y clase 2 de reacción al fuego, de madera revestida de melamina con borde en ABS de 1 mm;
- De madera aglomerada de 12 mm de espesor, de 690 kg/m³ de densidad y clase 2 de reacción al fuego, de madera revestida de melamina con borde en ABS de 1 mm, acabado gofrado con pinturas al agua;
- De acrílico de 4 mm de espesor;
- Acerico en PET 100% reciclado, tapizado de tejido;
- Acerico en PET 100% reciclado, tapizado de tejido con costuras a la vista.

Tipo B, con perfil de aluminio inferior con chapa de metacrilato de 6 mm de espesor.

Tipo C, acerico tapizado de tejido.

Tipo D, con perfil de boiserie superior:

- De madera aglomerada de 18 mm de espesor, de 690 kg/m³ de densidad y clase 2 de reacción al fuego, de madera revestida de melamina con borde en ABS de 1 mm.
- De madera aglomerada de 18 mm de espesor, de 690 kg/m³ de densidad y clase 2 de reacción al fuego, de madera revestida de melamina con borde en ABS de 1 mm, acabado gofrado con pinturas al agua;
- De madera aglomerada de 16 mm de espesor, de 690 kg/m³ de densidad y clase 2 de reacción al fuego, de madera revestida de melamina con borde en ABS de 1 mm, tapizada de tejido.



05

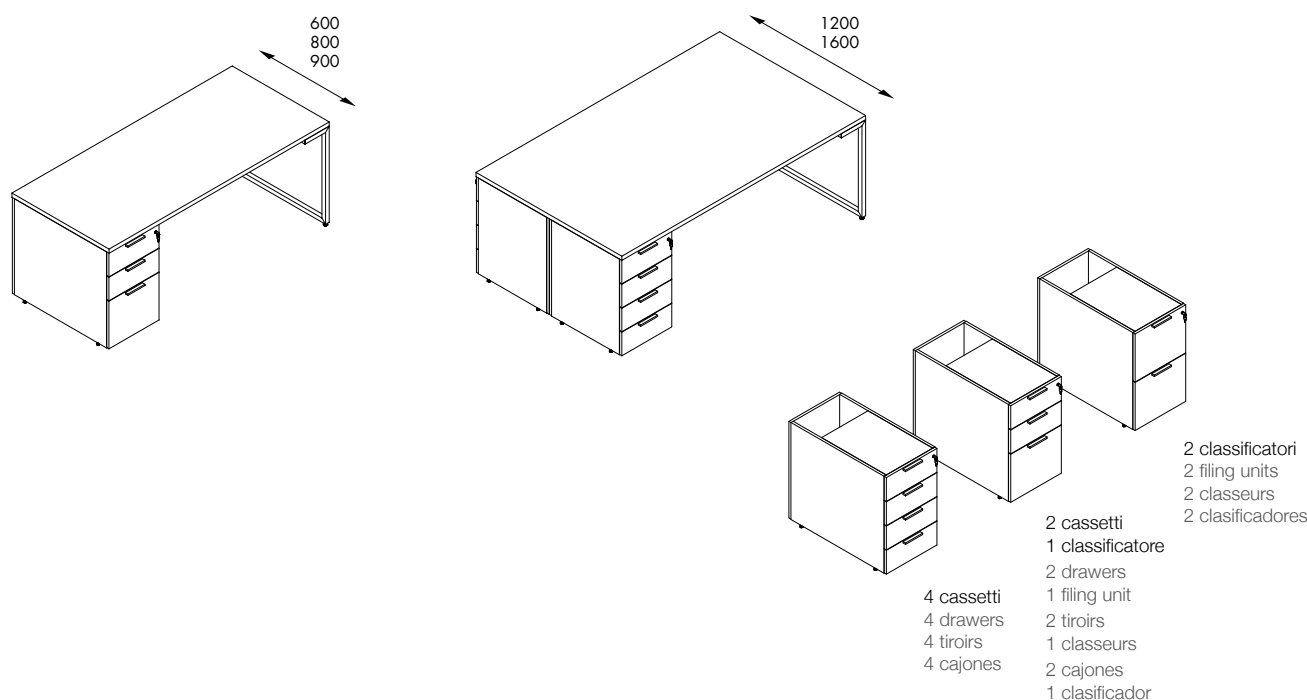
Cassettiere strutturali | Structural drawer packs | Meubles à tiroirs structurels | Cajoneras estructurales

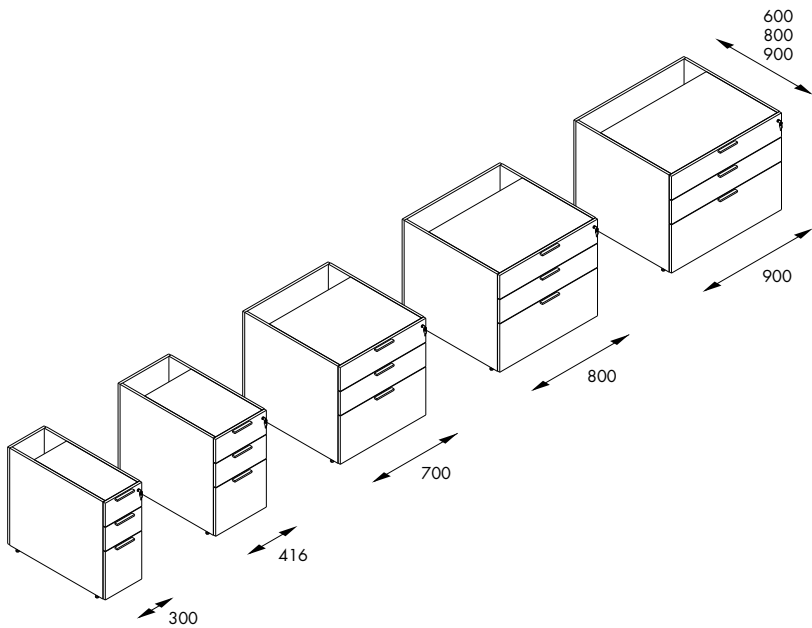
La scrivania ed i bench possono essere dotati anche di cassetiera strutturale realizzata in agglomerato ligneo nobilitato melaminico spessore 18 mm, densità 690 kg/mc, classe 2 di reazione al fuoco e bordato in ABS da 1 mm. Le cassettiere strutturali sono disponibili a quattro cassetti, due cassetti e un classificatore o due classificatori, in una gamma di cinque larghezze: 300, 416, 700, 800, 900 mm e tre profondità: 600, 800, 900 mm (in relazione alla profondità della scrivania).

Desks and benches can be provided with a structural drawer pack in 690 kg/m³ dense, 18 mm thick melamine-faced particle board, class 2 fire rating, edged in 1 mm ABS. Structural drawer packs come with four drawers, two drawers and a filing unit or two filing units, in a range of five widths: 300, 416, 700, 800, 900 mm and three depths: 600, 800, 900 mm (according to desk depth).

Le bureau et les bench peuvent être également dotés de meubles à tiroirs structurels réalisés en aggloméré ligneux mélaminé ennobli épaisseur 18 mm, densité 690 kg/m³, classe 2 de réaction au feu et avec chant ABS de 1 mm. Les meubles à tiroirs structurels sont disponibles à quatre tiroirs, deux tiroirs et un classeur ou deux classeurs, dans une gamme de cinq largeurs: 300, 416, 700, 800, 900 mm et 3 profondeurs: 600, 800, 900 mm (en relation à la profondeur du bureau).

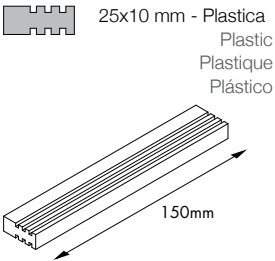
El escritorio y los benches pueden estar provistos de cajonera estructural realizada en madera aglomerada revestida de melamina de 18 mm de espesor, de 690 kg/m³ de densidad, clase 2 de reacción al fuego y con reborde en ABS de 1 mm. Las cajoneras estructurales están disponibles con cuatro cajones, dos cajones y un clasificador o dos clasificadores, en una gama de cinco anchos: 300, 416, 700, 800, 900 mm y 3 profundidades: 600, 800, 900 mm (en relación con la profundidad del escritorio).



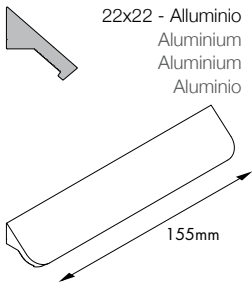


Ai frontali è possibile applicare una delle seguenti maniglie:
The handles illustrated below can be applied to the fronts:
Il est possible d'appliquer aux façades une des poignées suivantes:
En los frentes es posible aplicar uno de los tiradores siguientes:

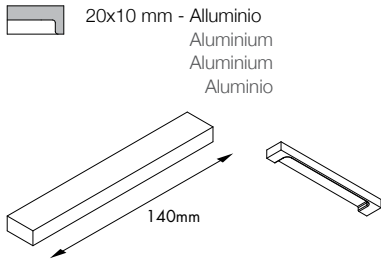
MANIGLIA TMN1
HANDLE TMN1
POIGNÉE TMN1
TIRADOR TMN1



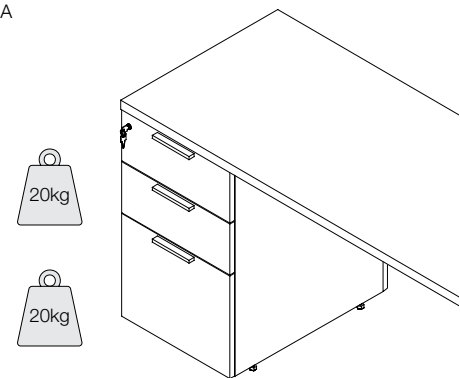
MANIGLIA TMN3
HANDLE TMN3
POIGNÉE TMN3
TIRADOR TMN3



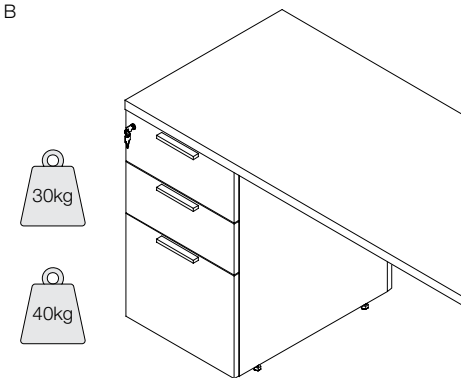
MANIGLIA TMN5
HANDLE TMN5
POIGNÉE TMN5
TIRADOR TMN5



Lo scorrimento dei cassetti avviene su guide a rullo della portata di 20 kg/coppia (sia per il cassetto che per il classificatore) oppure su guide a cuscinetti con portata di 30 kg/coppia per il cassetto e di 40 kg/coppia per il classificatore.
Drawers slide on roller runners with a capacity of 20 kg per pair (for both drawers and filing units) or on ball bearing slides with a capacity of 30 kg per pair for the drawers and 40 kg per pair for filing units.
Le coulissement des tiroirs s'effectue sur des glissières à rouleau de portée de 20 kg/couple (aussi bien pour le tiroir que pour le classeur) ou bien sur des glissières à coussinets avec une portée de 30 kg/couple pour le tiroir et de 40 kg/couple pour le classeur.
El deslizamiento de los cajones se realiza sobre guías de rodillos 20 kg/par de capacidad máxima (tanto para el cajón como para el clasificador) o sobre guías de cojinetes de 30 kg/par de capacidad para el cajón y de 40 kg/par para el clasificador.



TPGD - TGD3
Guide su cuscinetti
Soft closing for standard runner drawer (optional)
Glissières à billes à extraction totale
Guías deslizante de rodamientos



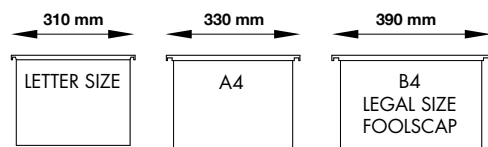
TPGD - TGDR
Rallentatore per cassetto con guide a rotelle (optional)
Ball bearing slides
Ralentisseurs pour tiroir avec glissières à roulement (option)
Autofreno para cajón con guías de ruedas (opcional)

Schema formati cartelle supportati dai telai:

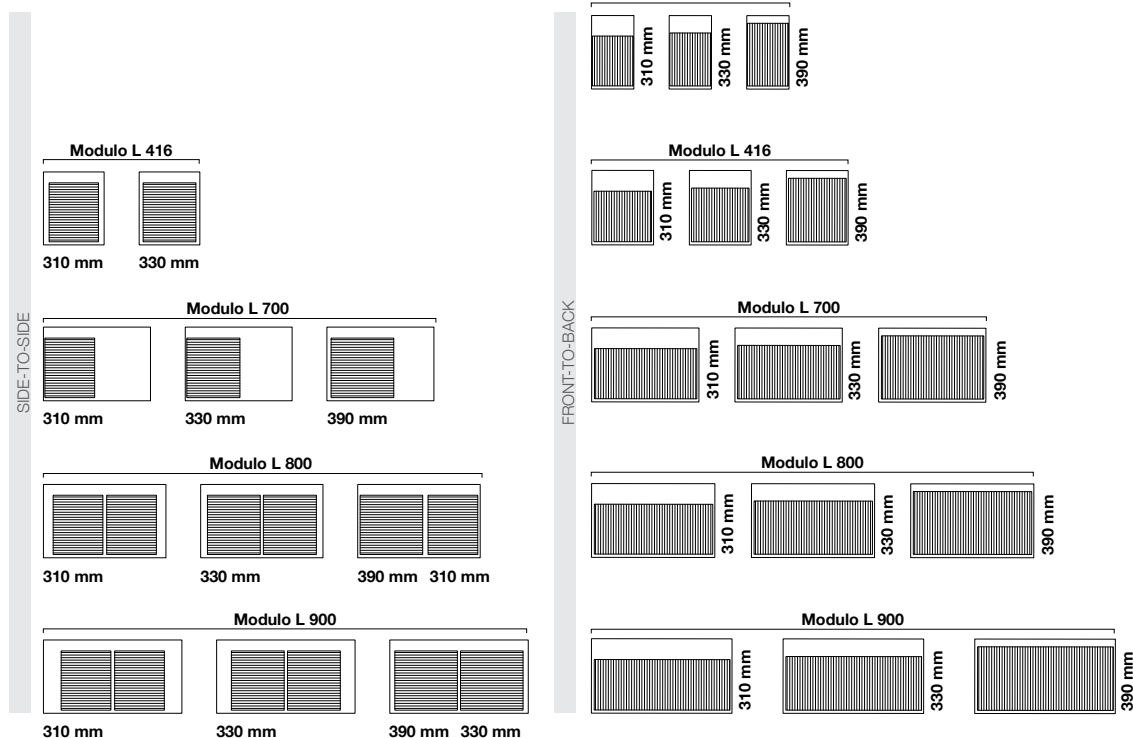
Pull-out frames - supported folder formats:

Plan de format de dossiers supportés par les cadres:

Esquema de carpetas que se pueden utilizar con los bastidores extraíbles:



P 500



06

Contenitori | Storage units | Éléments de rangement | Contenedores

Il modello IBIS è corredato di contenitori laterali sospesi H.420 mm o indipendenti H.1440 mm. Questi ultimi permettono di suddividere gli spazi lavorativi creando delle zone di lavoro ben distinte, senza ricorrere all'utilizzo di pareti divisorie. I contenitori laterali sospesi H.420 mm sono strutture a giorno realizzate in melaminico nobilitato, agganciate tramite apposite staffe al piano scrivania.

I contenitori H.1440 mm invece, sono disponibili in diverse configurazioni:

- Con o senza zoccolo;
- Con o senza vano porta CPU.

The IBIS model comes with H.420 lateral suspended storage units or H.1440 mm free-standing cabinets. The latter are used to sub-divide work space into separate work areas without involving partition walls. H.420 lateral suspended storage units are open units made of melamine-faced panels and are attached to desktops by means of special brackets.

H.1440 mm storage units are available in several configurations:

- with or without a plinth;
- with or without a CPU compartment.

Le modèle IBIS est équipé d'éléments de rangement latéraux suspendus H.420 ou indépendants H.1440 mm. Ces derniers permettent de diviser les espaces de travail en créant des zones de travail bien distinctes, sans recourir à l'utilisation de cloisons de séparation. Les éléments de rangement latéraux suspendus H.420 sont des structures ouvertes réalisées en mélaminé ennobli, accrochées par des brides spéciales au plan de travail du bureau.

Les éléments de rangement H.1440 mm sont disponibles dans différentes configurations :

- Avec ou sans socle;
- Avec ou sans compartiments porte PC.

El modelo IBIS está equipado con contenedores laterales colgantes de 420 de Alto o independientes de 1440 mm de Alto. Estos últimos permiten subdividir los espacios de trabajo creando unas zonas de trabajo muy diferentes, sin utilizar tabiques divisorios. Los contenedores laterales colgantes de 420 de Alto son estructuras abiertas realizadas en madera de melamina revestida, enganchadas en el tablero de escritorio mediante abrazaderas adecuadas.

En cambio los contenedores de 1440 mm de Alto, están disponibles en distintas configuraciones:

- con o sin zócalo;
- con o sin compartimiento porta CPU.

I contenitori sono composti dai seguenti elementi, disponibili in diverse finiture:

Scocca: in agglomerato ligneo spessore 30 mm, densità 690 kg/mc e classe 2 di reazione al fuoco, nobilitato melaminico con bordo in ABS da 1mm.

Frontali cassetto: in agglomerato ligneo spessore 18 mm, densità 690 kg/mc e classe 2 di reazione al fuoco, nobilitato melaminico con bordo in ABS da 1 mm.

Ante scorrevoli:

- In agglomerato ligneo spessore 18 mm, densità 690 kg/mc e classe 2 di reazione al fuoco, nobilitato melaminico con bordo in ABS da 1 mm.
- In metacrilato spessore 4 mm con telaio perimetrale in alluminio estruso in finitura anodizzato grigio.

Zoccolo: realizzato con profilo metallico elettrosaldato di spessore 2 mm con sezione quadrata di dimensioni 30x30 mm, verniciato a polveri epossidiche.

Il vano cassettiera, a seconda della versione con o senza zoccolo, è disponibile nelle seguenti versioni:

Contenitore senza zoccolo

- Cassettiera 4 cassetti;
- Cassettiera 2 cassetti e 1 classificatore;
- Cassettiera 2 classificatori.

Contenitore con zoccolo

- Cassettiera 3 cassetti;
- Cassettiera 1 cassetto e 1 classificatore.

Le caratteristiche tecniche del vano cassettiera (cassetto interno, maniglie) sono le stesse delle cassette strutturali.

Top access, magic top e passacavi possono essere applicati al contenitore laterale strutturale.

The storage units are made up of the following elements, available in a choice of finishes:

Carcase: 690 kg/m3 dense, 30 mm thick melamine-faced particle board, class 2 fire rating, edged with 1 mm ABS.

Drawer fronts: 690 kg/m3 dense, 18 mm thick melamine-faced particle board, class 2 fire rating, edged with 1 mm ABS.

Sliding Doors:

- 690 kg/mc, 18 mm thick melamine-faced particle board, class 2 fire rating, edged with 1 mm ABS.
- 4mm thick acrylic in an extruded aluminium frame with grey anodised finish.

Plinth: 30x30 mm x 2 mm thick electrowelded square section metal profile, epoxy powder coated.

The following versions of drawer pack compartments are available, according to whether they have a plinth or not:

Storage unit without plinth

- Drawer pack with 4 drawers;
- Drawer pack with 2 drawers and 1 filing unit;
- Drawer pack with 2 filing units.

Storage unit with plinth

- Drawer pack with 3 drawers;
- Drawer pack with 1 drawer and 1 filing unit.

The technical characteristics of the drawer pack compartment (internal drawer, handles) are the same as those for the structural drawer packs.

Side structural storage units can be equipped with top access, magic tops and grommets.

Les éléments de rangement sont composés des éléments suivants, disponibles dans différentes finitions:

Structure: en aggloméré ligneux épaisseur 30 mm, densité 690 kg/m3 et classe 2 de réaction au feu, mélaminé ennobli avec chant ABS de 1 mm.

Façades tiroir: en aggloméré ligneux épaisseur 18 mm, densité 690 kg/m3 et classe 2 de réaction au feu, mélaminé ennobli avec chant ABS de 1 mm.

Portes coulissantes

- en aggloméré ligneux épaisseur 18 mm, densité 690 kg/m3 et classe 2 de réaction au feu, mélaminé ennobli avec chant ABS de 1 mm;
- en acrylique épaisseur 4 mm avec châssis périmétral en aluminium extrudé en finition anodisé gris.

Socle: réalisé avec profil métallique électro-soudé de 2 mm d'épaisseur avec section carrée de dimensions 30x30 mm, verni avec des poudres époxydiques.

Le compartiment meuble à tiroirs est disponible dans les versions suivantes:

Élément de rangement sans socle

- Meuble à tiroirs 4 tiroirs;
- Meuble à tiroirs 2 tiroirs et 1 classeur;
- Meuble à tiroirs 2 classeurs.

Élément de rangement avec socle

- Meuble à tiroirs 3 tiroirs;
- Meuble à tiroirs 1 tiroir 1 classeur.

Les caractéristiques techniques du compartiment meuble à tiroirs (tiroir interne, poignées) sont les mêmes que celles des tiroirs structurels.

Les magig-top, les flip-top et les passacables ronde peuvent être appliqués au rangement latéral porteur.

Los contenedores están constituidos por los elementos siguientes, disponibles en distintos acabados:

Armazon: de madera aglomerada de 30 mm de espesor, de 690 kg/m3 de densidad y clase 2 de reacción al fuego, de madera revestida de melamina con borde en ABS de 1 mm.

Frentes de cajon: de madera aglomerada de 18 mm de espesor, de 690 kg/m3 de densidad y clase 2 de reacción al fuego, madera revestida de melamina con borde en ABS de 1 mm.

Puertas correderas:

- de madera aglomerada de 18 mm de espesor, de 690 kg/m3 de densidad y clase 2 de reacción al fuego, de madera revestida de melamina con borde en ABS de 1 mm;
- de acrílico de 4 mm de espesor con marco perimétrico de aluminio extruido en acabado anodizado gris.

Zocalo: realizado con perfil metálico electrosoldado de 2 mm de espesor de 30x30 mm de sección cuadrada, pintado con polvos epoxi.

El compartimiento-cajonera, según la versión con o sin zócalo, está disponible en las versiones siguientes:

Contenedor sin zócalo

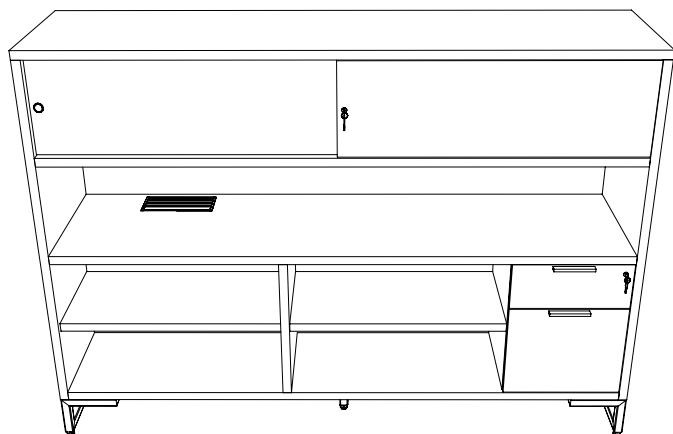
- cajonera con 4 cajones;
- cajonera con 2 cajones y 1 clasificador;
- cajonera con 2 clasificadores.

Contenedor con zócalo

- cajonera con 3 cajones;
- cajonera con 1 cajón y 1 clasificador.

Las características técnicas del compartimiento-cajonera (cajón interior, tiradores) son iguales a las de las cajoneras estructurales.

Magic-top, flip-top y los pasacables se pueden aplicar al contenedor lateral estructural.



07

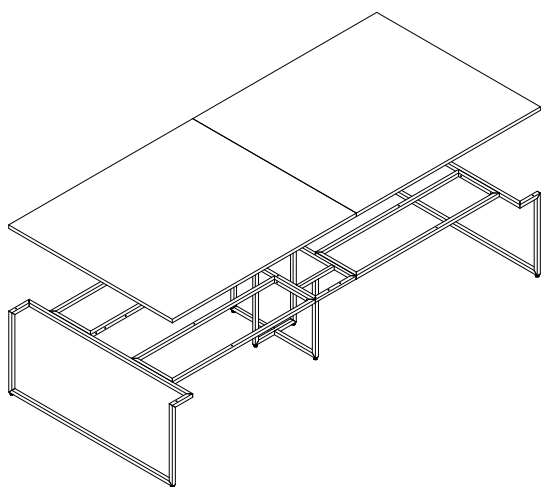
Postazioni multiple/bench | Multiple work stations/benches | Postes multiples/bench | Estaciones de trabajo múltiples/benches

Le postazioni di lavoro multiple / bench sono realizzate con piani scrivania adiacenti. Una gamba intermedia a croce viene posizionata in corrispondenza del giunto tra i due pannelli. Questo elemento possiede le stesse specifiche precedentemente descritte per le gambe scrivania.

Multiple work stations/benches are made up of side by side desk tops. An intermediate cruciform leg is placed under the joint between the two panels. This element has the same specifications described above for desk legs.

Les postes de travail multiples sont réalisés avec des plateaux de bureau adjacents. Un piètement intermédiaire en croix est posé en face du joint entre les deux panneaux. Cet élément possède les mêmes caractéristiques que celles qui sont précédemment décrites pour les piètements bureau.

Las estaciones de trabajo múltiples/benches están realizadas con tableros de escritorio adyacentes. Una pata intermedia en cruz se posiciona en la unión entre los dos paneles. Este elemento tiene las mismas especificaciones que las patas de escritorio descritas anteriormente.



08

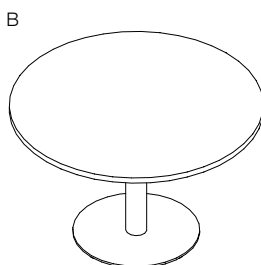
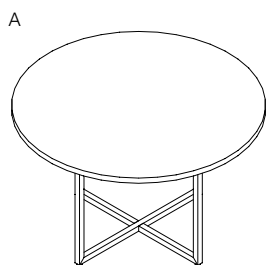
Tavoli riunione | Tables de réunion | Tables de réunion | Mesas de reunión

I tavoli riunione possono essere rotondi, quadrati e rettangolari. Sono disponibili in diverse dimensioni e hanno la struttura portante a croce, realizzata in profilo metallico elettrosaldato di spessore 2 mm con sezione quadrata di dimensioni 30x30 mm (tipologia A) oppure con basamento metallico rotondo (tipologia B).

Les tables de réunion peuvent être rondes, carrées ou rectangulaires. Elles sont disponibles dans différentes dimensions et ont une structure portante en croix réalisée en profil métallique électro-soudé d'une épaisseur de 2 mm avec section carrée de dimensions 30x30 mm (typologie A) ou avec une base métallique ronde (typologie B).

Les tables de réunion peuvent être rondes, carrées ou rectangulaires. Elles sont disponibles dans différentes dimensions et ont une structure portante en croix réalisée en profil métallique électro-soudé d'une épaisseur de 2 mm avec section carrée de dimensions 30x30 mm (typologie A) ou avec une base métallique ronde (typologie B).

Las mesas de reunión pueden ser redondas, cuadradas y rectangulares. Están disponibles en distintas dimensiones y tienen la estructura portante en cruz, realizada en perfil metálico electrosoldado de 2 mm de espesor de 30x30 mm de sección cuadrada (tipo A) o con base metálica redonda (tipo B).



09

Tavolini da caffè | Coffee tables | Tables basses | Mesitas

Ibis dispone di tavolini da caffè composti dalle stesse specifiche e finiture definite per le scrivanie. Il piano poggia su gambe di altezza 400 mm.

The Ibis collection includes coffee tables with the same specifications and finishes as the desks. The table top stands on 400 mm high legs.

Ibis dispose de tables basses composées des mêmes caractéristiques et finitions que celles des bureaux. Le plateau repose sur des piètements de 400 mm de hauteur.

Ibis dispone de mesitas constituidas por las mismas especificaciones y acabados de los escritorios. El tablero está apoyado sobre patas de 400 mm de Alto.

10

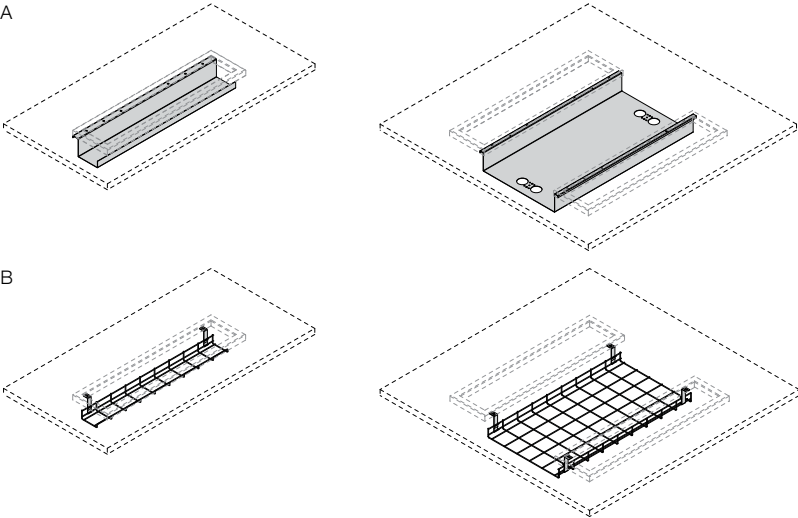
Elettificazione | Electrification | Électrification | Electrificación

Le scrivanie, i bench e tavoli riunione possono essere dotati di passacavi in PVC di varie dimensioni e di top access modulari realizzati in alluminio. Su richiesta si può dotare i tavoli riunione di speciale flip-top a doppio verso di apertura. Per l'elettificazione è possibile applicare a scrivanie e tavoli riunione un portacavi in profilo metallico (tipologia A, singolo e doppio) o in filo d'acciaio (tipologia B, singolo e doppio), agganciati direttamente al telaio sottostante al piano.

Desks, benches and meeting tables can be provided with PVC wire management of different sizes and aluminium modular top access plates. As an option meeting tables can be provided with special two-way opening flip-top mechanism. Desks and meeting tables can also be supplied with a metal section wire management tray (type A, single or double) or one in steel rod (type B, single or double), secured directly to the frame under the top.

Les bureaux, les postes de travail multiples et les tables de réunion peuvent être dotés de passe-câbles en PVC de différentes dimensions et de top access modulaires réalisés en aluminium. Sur demande, il est possible d'équiper les tables de réunion de flip-top spécial à double sens d'ouverture. Pour l'électrification, une goulotte en profil métallique (typologie A, simple et double) ou en fil d'acier (typologie B, simple et double) est fixée au châssis situé sous le plateau des bureaux ou tables de réunion.

Los escritorios, los benches y las mesas de reunión pueden equiparse con pasacables de PVC de distintas dimensiones y con canaletas para cables modulares realizadas en aluminio. Bajo pedido las mesas de reunión pueden estar provistas de flip-top especial con doble sentido de apertura. Para la electrificación es posible aplicar en los escritorios y mesas de reunión un portacables de perfil metálico (tipo A) o de alambre de acero (tipo B), para engancharse directamente en el marco subyacente al tablero.

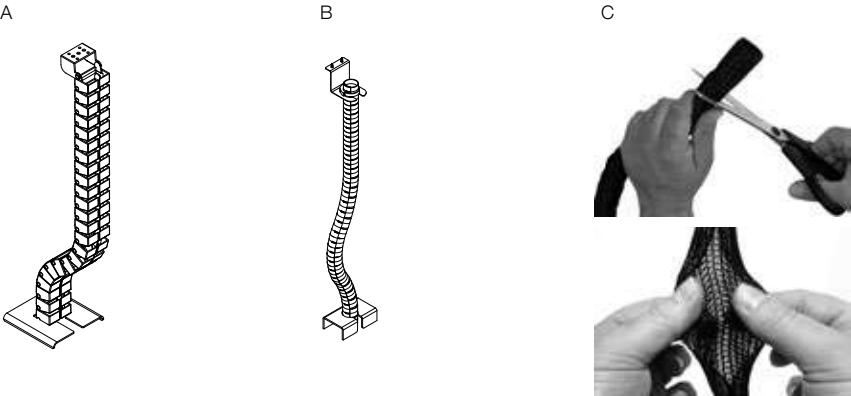


L'elettificazione verticale può essere invece realizzata con vertebre in policarbonato traslucido fissate ai piani (tipologia A), con guaine raccogli-cavi in plastica (tipologia B) o con guaine passacavi in rete del diametro di 30 mm realizzate in PET di colore bianco o nero (tipologia C). Possono essere tagliate a misura in loco, utilizzando delle forbici.

Vertical electrification can be provided with a translucent polycarbonate spine wire management system secured to tops (type A), plastic cable tidy sleeving (type B) or with 30 mm diameter cable management mesh made of PET in white or black colour (type C). They can be cut to size on site, using scissors.

Pour l'électrification verticale sont disponibles les vertèbres en polycarbonate translucide fixées aux plans (typologie A), gaines en plastique (typologie B), ou gaines passe-câbles de 30 mm de diamètre en PET de couleur blanche ou noire (typologie C). Ils peuvent être découpés sur place, à l'aide de ciseaux.

En cambio la electrificación vertical puede realizarse con vértebras de policarbonato translúcido fijadas en los tableros (tipo A), con cubiertas flexibles de plástico (tipo B) o con cubierta flexible en red para cables D. 30 mm hechas de PET blanco o negro (tipo C). Se pueden cortar a medida en el sitio, usando tijeras.



05

Note verdi Green notes | Notes verts | Notas ecologicas

I pannelli acquistati da Alea sono certificati FSC® e CARB 2.

The panels purchased by Alea are FSC® and CARB 2 certified.

Les panneaux achetés par Alea sont certifiés FSC® et CARB 2.

Los paneles comprados por Alea están certificados FSC® y CARB 2